



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

*** ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku**

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov/Označenie elma clean 110 (EC 110)
Jednoznačný identifikátor vzorca UFI: UV00-70P2-100C-F30H
Kategória výrobkov PC-CLN-OTH Ostatné výrobky na čistenie, starostlivosť a údržbu (s výnimkou biocídnych výrobkov)

Stanovené nebezpečné komponenty

hydroxid sodný, Alkylpolyglukozid

*** 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Oblasti použitia [SU]

SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
SU3 Priemyselné použitia

*** Produktové kategórie [PC]**

PC35 Produkty na umývanie a čistenie

Použitie látky/zmesi

Tekutý, silne alkalický čistiaci koncentrát.

Použitia, pred ktorými sa varuje

Nepoužívajte na postrekovanie/rozprašovanie.

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ

Elma Schmidbauer GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 17
D-78224 Singen (Htwl.)
Telefón +49 7731 882-0
Fax +49 7731 882-266
E-mail info@elma-ultrasonic.com
Web-stránka www.elma-ultrasonic.com

Útvar poskytujúci informácie:

Chemie/Labor: Email: chemlab@elma-ultrasonic.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Vergiftungs-Informations-Zentrale Freiburg (Sprache/Language: DE, EN) +49 761 19240

Slovenská republika: Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC) +421 2 5477 4166

*** ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) Postup klasifikácie
č.1272/2008 [CLP]

Met. Corr. 1, H290 Expertný posudok a závažnosť dôkazov.

Skin Corr. 1A, H314 Metóda výpočtu.

Eye Dam. 1, H318 Metóda výpočtu.

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

2.2 Prvky označovania

označenie podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Stanovené nebezpečné komponenty

hydroxid sodný, Alkylpolyglukozid

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo



GHS05

Výstražné slovo

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P405 Uchovávajte uzamknuté.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P234 Uchovávajte iba v pôvodnom balení.

P260 Nevdychujte hmlu/aerosóly.

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev a ochranné okuliare/ochranu tváre.

P301 + P330 + P331 PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie.

P301 + P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310 Okamžite volajte lekára.

P303 + P361 + P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.

P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

Iné značenie

označenie obsahových látok podľa vyhlášky ES č. 648/2004:

< 5% aniónové povrchovo aktívne látky

< 5% neiónové povrchovo aktívne látky

< 5% fosfonáty

* 2.3 Iná nebezpečnosť

* **Možné škodlivé účinky na ľudí a možné symptómy**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k človeku, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

* **Možné škodlivé účinky na životné prostredie**

Aquatic Acute 2 H401: Toxický pre vodné organizmy.

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

3.1 Látky

nepoužiteľné



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

3.2 Zmesi

Nebezpečné zložky

Číslo CAS	Číslo ES	Indexové číslo	Názov látky	Koncentrácia	Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
1310-73-2	215-185-5	011-002-00-6	hydroxid sodný	15 - 20 hmotn-%	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318	Skin Corr. 1A;H314: C>=5% Skin Corr. 1B;H314: 2%<=C<5% Skin Irrit. 2;H315: 0.5%<=C<2% Eye Dam. 1;H318: C>=2% Eye Irrit. 2;H319: 0.5%<=C<2%
102-71-6	203-049-8		trietanolamín	< 5 hmotn-%		
68515-73-1	500-220-1		Alkylpolyglukozid	< 5 hmotn-%	Eye Dam. 1; H318	
REACH č.	Názov látky					
01-2119457892-27	hydroxid sodný					
01-2119486482-31	trietanolamín					
01-2119488530-36	Alkylpolyglukozid					

Dodatočné pokyny

Vodná alkalická zmes z aniónových a neiónových tenzidov, hydroxid sodný, solí anorganických kyselín a amíny.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev.

Symptómy sa môžu objaviť až po niekoľkých hodinách, preto je potrebná lekárska kontrola do 48 hodín po nehode.

Po vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Po vdýchnutí vystreknutej hmly konzultujte s lekárom.

Pri ťažkostiach vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Po kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

Pri podráždení pokožky vyhľadajte lekára.

Po očnom kontakte

Po kontakte s očami okamžite opláchnite otvorené viečko veľkým množstvom vody, potom to okamžite prekonzultujte s očným lekárom.

Po požití

Nevyvolávajte zvracanie.

Okamžite privolajte lekára.

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Účinky

Riziko porúch perforácie žalúdka.

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

Upozornenia pre lekára

Lekárske pozorovanie minimálne 48 hodín.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahrádza verziu 18.07.2022 (2.4)

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Pená
Kyslíčnik uhličitý (CO₂)
Striekací vodný lúč

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny

V prípade požiaru možná tvorba nebezpečných plynov.
Pri požiari sa môže uvoľňovať:
Oxidy dusíka (NO_x)
Kyslíčnik uhoľnatý
Oxid fosforečný
Oxidy síry

5.3 Rady pre požiarnikov

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre prípravok/zmes.

Dodatočné údaje

Samotný produkt nehorí.
Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.
v prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.
Zvyšky požiaru a kontaminovanú vodu z hasenia musia byť zlikvidované v súlade s miestnymi úradnými predpismi.

* ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Používajte osobnú ochrannú výbavu.
Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

Pre pohotovostný personál

Privedte osoby do bezpečia.
Osobná ochrana
Používajte osobné ochranné pomôcky.
Pri pôsobení pár/prachu/aerosólov používajte ochranu dýchania.
S vodou tvorí šmykľavé povlaky.
Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.
Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie

Vhodný materiál na pozbieranie:
Piesok
Piliny
Univerzálny viazač
Kremelína
Zvyšky vypláchnite vodou.
Použite chemické neutralizačné činidlá.
Pozbieraný materiál zlikvidujte podľa predpisov.

* 6.4 Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7
Osobná ochrana: pozri oddiel 8



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Vyhýbajte sa:

výroba/tvorba aerosólu

Aerosóly nevdychujte.

S nádobou zaobchádzajte a otvárajte opatrne.

Používajte iba výbavu odolnú voči lúhom.

Pri riedení alebo rozpúšťaní vždy pripravte vodu a produkt pomaly primiešavajte.

Produkt nie je horľavý.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Poskytnite dostatočné možnosti na umytie

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev.

Nepribližujte k potravinám a nápojom.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Vhodný podlahový materiál:

Odolný voči zásadám

Uchovávajte/skladujte iba v pôvodnej nádobe.

Uchovávajte nádobu tesne uzavretú.

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť

Neskladujte spolu s:

Kyselina

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania

Skladujte uzatvorené a mimo dosahu detí.

Chráňte pred horúčavou a priamym slnečným žiarením.

Neskladujte pri teplotách pod -5 °C.

Uchovávajte pri teplote nepresahujúcej 30°C.

Doba skladovania: 3 rokov.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčanie

Pozri v odstavci 1.2

Pri vyšších teplotách kúpeľa zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

* 8.1 Kontrolné parametre

* **DNEL zamestnanec**

Číslo CAS	Pracovná látka	DNEL hodnota	DNEL typ	Poznámka
102-71-6	trietanolamín	1 mg/m ³	Dlhý čas inhalačný (lokálny)	
102-71-6	trietanolamín	7.5 mg/kg KG/deň	Dlhý čas kožný (systemicky)	Hodnotiaci faktor 50
1310-73-2	hydroxid sodný	1 mg/m ³	Dlhý čas inhalačný (lokálny)	Hodnotiaci faktor 1

* **PNEC**

Číslo CAS	Pracovná látka	PNEC Hodnota	PNEC typ	Poznámka
102-71-6	trietanolamín	10 mg/L	čistička odpadových vôd (STP)	Hodnotiaci faktor 100
102-71-6	trietanolamín	0.32 mg/L	vodstvo, sladká voda	Hodnotiaci faktor 50
68515-73-1	Alkylpolyglukozid	560 mg/L	čistička odpadových vôd (STP)	Hodnotiaci faktor 1
68515-73-1	Alkylpolyglukozid	0.176 mg/L	vodstvo, sladká voda	Hodnotiaci faktor 10



elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

8.2 Kontrola expozície

Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre

Tesné uzavreté ochranné okuliare

Ochrana rúk

Rukavice (odolné voči lúhom)

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia]: Butyl, 0,5mm, >=8h.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia]: NBR, 0,35mm, >=8h.

Údaje k materiálu rukavíc [druh/typ, hustota, čas prieniku/doba nosenia]: NR, 0,5mm, >=8h.

Ochrana tela:

vhodný ochranný odev

Potrebné vlastnosti:

odolný voči zásadám

Ochrana dýchania

Ochrana dýchania je potrebná pri:

tvorba aerosólu alebo hmloviny

Vhodný ochranný dýchací prístroj:

Krátkodobo filtračný prístroj, filter P2

Kontroly environmentálnej expozície

Technické opatrenia na zabránenie expozície

Pred vypustením do odpadových vôd do čističiek je spravidla potrebná jeho neutralizácia.

Zabráňte vniknutiu do podkladu/pôdy.

Nedovoľte, aby sa dostal do povrchových vôd.

Dodatočné pokyny

Hraničné hodnoty na pracovisku pre trietanolamín.

Hraničné hodnoty na pracovisku pre hydroxid sodný.

DE: Je nutné dodržiavať TRGS 401.

* ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

* 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo

kvapalný

Farba

žltkastý až hnedý

Zápach

bez zápachu

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Prahová hodnota zápachu:			nie je stanovené
Teplota topenia/tuhnutia	Rozsah zatuhnutia < -5 °C		
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	> 100 °C		
horľavosť	tuhý		nepoužiteľné
horľavosť	plynný		nepoužiteľné
Dolná a horná medza výbušnosti	Horná hranica výbušnosti		nerelevantný
Dolná a horná medza výbušnosti	Dolná hranica výbušnosti		nerelevantný



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Bod vzplanutia			Nemá bod vzplanutia až do 100 °C.
Teplota samovznietenia	324 °C		Hodnotra pre trietanolamín.
Teplota rozkladu	≥ 100 °C		
hodnota pH	v stave dodania 12.4 (20°C) Koncentrácia 10 g/L		silne alkalický
Viskozita	dynamický 13 mPa*s (20°C)		
Rozpustnosť (rozpustnosti)	Rozpustnosť vo vode		miešateľný
Rozpustnosť (rozpustnosti)			nie je stanovené
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	1.7		Hodnotra pre alkylpolyglykozid.
Tlak pár	cca 23 hPa (20°C)		
Hustota a/alebo relatívna hustota	1.24 g/cm ³ (20°C)		
Relatívna hustota pár	5.13		Hodnotra pre trietanolamín.
charakteristiky častíc			nepoužiteľný (kvapalina).

9.2 Iné informácie

Informácie týkajúce sa tried fyzického nebezpečenstva

Výbušné látky/zmesi a výrobky s výbušninou

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne výbušné látky (CLP I 2.1.4.3 a).

CLP I 2.1.4.3 a: Klasifikačný postup netreba použiť, pretože v molekule sa nenachádzajú žiadne chemické skupiny, ktoré by poukazovali na výbušné vlastnosti.

horľavé plyny

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Aerosóly

Odhad/klasifikácia

nie je relevantné - žiadny aerosól.

Kritériá klasifikácie pre túto triedu nebezpečnosti nezodpovedajú definícii.

Oxidujúci plyn

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Plyny pod tlakom

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina - žiadny rozpustený plyn).

horľavé kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Nie je horľavý, nie je zápalný (Nemá bod vzplanutia až do 100 °C).

horľavé pevné látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).



elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

Samovoľne sa rozkladajúce látky a zmesi

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samovoľne reagujúce látky (CLP I 2.8.4.2 a).

CLP I 2.8.4.2 a: V molekule nie sú prítomné žiadne chemické skupiny súvisiace s výbušnými vlastnosťami alebo so samovoľnou reaktivnosťou.

Samozápalné kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samozápalné látky - nie je samozápalné (CLP I 2.9.4.1).

CLP I 2.9.4.1: Postup klasifikácie samozápalných kvapalín sa nemusí uplatňovať, ak skúsenosti z výroby alebo manipulácie ukazujú, že látka alebo zmes sa pri bežných teplotách v kontakte so vzduchom spontánne nevznietí [t. j. je známe, že látka je pri teplote miestnosti stabilná počas dlhšej doby (dni)].

Samozápalné tuhé látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

samoohrevné látky a zmesi

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne samovoľne sa zahrievajúce látky.

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny

Odhad/klasifikácia

nie je relevantné - pri kontakte s vodou neuvolňuje žiadne horľavé plyny (CLP I 2.12.4.1).

CLP I 2.12.4.1: Postup klasifikácie sa v tejto triede nemusí uplatňovať, ak: a) chemická štruktúra látky alebo zmesi neobsahuje kovy ani polokovy; alebo b) skúsenosti z výroby alebo manipulácie ukazujú, že látka alebo zmes nereaguje s vodou, napr. látka sa vyrába za prítomnosti vody alebo sa premyva vodou; alebo c) je známe, že látka alebo zmes je rozpustná vo vode a tvorí s ňou stabilnú zmes.

Oxidujúce kvapaliny

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne oxidujúce látky.

Oxidujúce tuhé látky

Odhad/klasifikácia

nepoužiteľný (kvapalina).

Organické peroxidy

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne organické peroxidy.

Korozívne pre kovy

Bezpečnostne technické veličiny

	Hodnota	Metóda, Výsledok	Zdroj, Poznámka
Miera korózie (mm hliník/rok)	> 6.25 mm/a	Expertný posudok a závažnosť dôkazov.	
Miera korózie (mm oceľ/rok)			nie je k dispozícii

Odhad/klasifikácia

Zmes sa klasifikuje ako korozívna pre kovy (Met. Corr. 1 H290).

Výbušniny so zníženou citlivosťou

Odhad/klasifikácia

Zmes neobsahuje žiadne výbušniny (výbušné látky) so zníženou citlivosťou.

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Rýchlosť odparovania			Voda: 0,36 (ASTM D3539).
Obsah rozpúšťadla	0 %		



elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Výbušné vlastnosti			žiadne
Vlastnosti podporujúce horenie			žiadne

Iné informácie
Bez fosfátov a silikátov.

*** ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

10.1 Reaktivita

Exotermická reakcia s:
Kyselina
Nie sú známe žiadne ďalšie nebezpečné reakcie pri používaní na stanovený účel.

*** 10.2 Chemická stabilita**

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Exotermická reakcia s:
Kyselina
Reakcie s ľahkými kovmi s tvorbou vodíka.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Teplo a priame slnečné žiarenie.

10.5 Nekompatibilné materiály

Reakcie so silnými kyselinami.
Koroduje hliník.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri používaní na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

*** ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Údaje ohľadom zvierat

	Účinná dávka	Metóda, Hodnotenie	Zdroj, Poznámka
Akútna orálna toxicita	> 5000 mg/kg	ATE: Odhad akútnej toxicity	
Akútna dermálna toxicita	> 5000 mg/kg	ATE: Odhad akútnej toxicity	
Akútna inhalačná toxicita	Akútna inhalačná toxicita (para)		nerelevantný

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Údaje ohľadom zvierat

Výsledok / Hodnotenie	Metóda	Zdroj, Poznámka
silne žieravý.	Metóda výpočtu.	



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Údaje ohľadom zvierat

Výsledok / Hodnotenie	Metóda	Zdroj, Poznámka
silne žieravý.	Metóda výpočtu.	

Respiračná senzibilizácia

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizácia pokožky

Údaje ohľadom zvierat

Výsledok / Hodnotenie	Dávka / Koncentrácia	Metóda	Zdroj, Poznámka
nesenzibilizovateľný.		Metóda výpočtu.	

Mutagenita zárodočných buniek

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

karcinogenita

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Súhrnné hodnotenie vlastností CMR

Zmes sa neklasifikuje ako mutagénna / sa neklasifikuje ako karcinogénna / sa neklasifikuje ako reprodukčne toxická.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

STOT SE 1 a 2

Ďalšie informácie

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia).

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

STOT SE 3

Podráždenie dýchacích ciest

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Narkotické účinky

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – pri opakovanej expozícii

Ďalšie informácie

Zmes sa neklasifikuje ako toxická pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia).

Odhad/klasifikácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

* **Aspiračná nebezpečnosť**

- * **Poznámka**
Zmes sa neklasifikuje ako nebezpečenstvo aspiračnej toxicity.
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Informácie o inej nebezpečnosti

	Účinná dávka	Metóda, Hodnotenie	Zdroj, Poznámka
Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)			Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k človeku, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

Ďalšie informácie

Po prehltnutí nastáva nebezpečenstvo perforácie pažeráka a žalúdka (silný leptavý účinok).
Pri vdýchnutí aerosólu silne dráždi dýchacie cesty a poškodzuje sliznice/pľúca.
Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Vodná toxicita

	Účinná dávka	Metóda, Hodnotenie	Zdroj, Poznámka
Akútna (krátkodobá) toxicita rýb	LC50: 17 mg/L	vypočítaný.	
Chronická (dlhodobá) toxicita rýb	nie je stanovené		
Akútna (krátkodobá) toxicita pre kôrovce	EC50 17 mg/L	vypočítaný.	
Chronická (dlhodobá) toxicita pre vodné bezstavovce	nie je stanovené		
Akútna (krátkodobá) toxicita pre riasy a kyanobaktérie	EC50 1.1 mg/L	vypočítaný.	Po neutralizácii zníženie škodlivého účinku pre vodné organizmy z toxického na škodlivý: EC50 (riasy, vypočítané, po neutralizácii): 18 mg/l.
Chronická (dlhodobá) toxicita pre riasy a kyanobaktérie	nie je stanovené		
Toxicita pre iné vodné rastliny/organizmy	nie je stanovené		
Toxicita pre mikroorganizmy	nie je stanovené		

Odhad/klasifikácia

Toxický pre vodné organizmy.

12.2 Stálosť a odbúrateľnosť

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Biologické odbúranie	Miera rozkladu > 70 %		Biologicky odbúrateľné.
Biologické odbúranie	Miera rozkladu 100 %	Neutralizácia, meranie pH	Alkalické vlastnosti je možné 100 % eliminovať.
Biologické odbúranie	Miera rozkladu 96 % Trvanie testu 19 d	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	Číslo CAS102-71-6 trietanolamín



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Biologické odbúranie			Číslo CAS1310-73-2 hydroxid sodný Anorganický produkt, ktorý sa nedá eliminovať z vody pomocou biologického čistiaceho procesu.
Biologické odbúranie	Miera rozkladu 100 % Trvanie testu 28 d	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B	Číslo CAS68515-73-1 Alkylpolyglykozid

12.3 Bioakumulačný potenciál

Odhad/klasifikácia

hydroxid sodný: Žiadna bioakumulácia.

Alkylpolyglykozid: Významná akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (log Pow: 1,7).

trietanolamín: Akumulácia v organizmoch sa nepredpokladá (BCF: <0,4).

12.4 Mobilita v pôde

Odhad/klasifikácia

hydroxid sodný: Pohyblivý vo vodnom prostredí.

Alkylpolyglykozid: Nízka adsorpcia v pôde (Koc: ~50).

trietanolamín: Adsorpcia na pôde sa nepredpokladá (Koc: 10).

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Podľa receptúry neobsahuje tento produkt žiadne látky PBT/vPvB.

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

	Účinná dávka	Metóda, Hodnotenie	Zdroj, Poznámka
Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)			Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Ozónový deštruktívny potenciál (ODP):			Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Doplnkové ekotoxikologické informácie

	Hodnota	Metóda	Zdroj, Poznámka
Chemická potreba kyslíka (COB) AOX	cca 116 mgO ₂ /g		Produkt podľa receptúry neobsahuje žiadne organicky viazané halogény.

Dodatočné údaje

Obsiahnuté tenzidy sú podľa prílohy III nariadenia ES o detergentoch č. 648/2004 biologicky odbúrateľné.

Akútne nebezpečnosť pre vodné prostredie: Aquatic Acute 2 H401: Toxický pre vodné organizmy. Po neutralizácii: Aquatic Acute 3 H402: Škodlivý pre vodné organizmy.

Zmes sa neklasifikuje ako chronické nebezpečenstvo pre vodné prostredie.

Produkt sa nesmie nekontrolovateľne dostať do životného prostredia.

Žiadne ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

* **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

* **13.1 Metódy spracovania odpadu**

Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV

Kód odpadu produkt	Označenie odpadu
200129 *	detergenty obsahujúce nebezpečné látky

Kód odpadu obal	Označenie odpadu
150110 *	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami

* **Primeraná likvidácia odpadu / Produkt**

Nesmie sa likvidovať spolu s domácim odpadom. Nedovoľte, aby sa dostal do kanalizácie.
Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Primeraná likvidácia odpadu / Obal

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.
S kontaminovanými obalmi sa nakladá ako s látkou.

* **Iné odporúčania na likvidáciu**

Aplikační roztok / Čistiaci roztok :
Ak sa používa nerezový vodný kúpeľ, neutralizuje kyselinou octovou (60%) alebo kyselinou citrónovou (pevnou, kryštalickou).
Môže sa privádzať do kanalizácie. Potrebné je však dodržiavať úradné predpisy.

Poznámka

Neutralizačný predpis: Na 1 kg koncentrátu použite cca 715 ml 60 % kyseliny octovej alebo cca 750 g kyseliny citrónovej bez vody. V ultrazvukovom kúpeli nepoužívajte kyselinu chlorovodíkovú!

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	Pozemná doprava (ADR/RID)	Lodná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo	OSN 1824	OSN 1824	OSN 1824
14.2 Správne expedičné označenie OSN	HYDROXID SODNÝ, ROZTOK	SODIUM HYDROXIDE SOLUTION	Sodium hydroxide solution
14.3 Trieda nebezpečnosti pre dopravu	8	8	8
14.4 Obalová skupina	II	II	II
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie	Nie	Nie

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

žiadne

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nerrelevantný

Pozemná doprava (ADR/RID)

Číslo OSN alebo identifikačné číslo	OSN 1824
Správne expedičné označenie OSN	HYDROXID SODNÝ, ROZTOK
Trieda nebezpečnosti pre dopravu	8
Nálepky označujúce nebezpečenstvo	8
Klasifikačný kód	C5
Obalová skupina	II
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

Obmedzené množstvo (LQ) 1 L
Špeciálne predpisy -
Kód obmedzenia v tuneli E

Lodná doprava (IMDG)

Číslo OSN alebo identifikačné číslo OSN 1824
Správne expedičné označenie OSN SODIUM HYDROXIDE SOLUTION
Trieda nebezpečnosti pre dopravu 8
Obalová skupina II
Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie
Obmedzené množstvo (LQ) 1 L
Námorný znečisťovateľ Nie
EmS F-A, S-B

Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

Číslo OSN alebo identifikačné číslo OSN 1824
Správne expedičné označenie OSN Sodium hydroxide solution
Trieda nebezpečnosti pre dopravu 8
Obalová skupina II
Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie

*** ODDIEL 15: Regulačné informácie**

* **15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia a životného prostredia**

* **Predpisy EÚ**

Povolenia
nerelevantný

* **Obmedzenia použitia**
Nariadenie ES č. 1907/2006 (REACH), príloha XVII č. 3 - nerelevantné pri používaní na stanovený účel.
Nariadenie ES č. 1907/2006 (REACH), príloha XVII č. 75 - nerelevantné pri používaní na stanovený účel.

Pokyny k obmedzenej činnosti
Rešpektujte pracovné obmedzenie nepľnoletých osôb podľa zákona (94/33/ES).

* **Ostatné predpisy EÚ**

* **Rešpektujte:**
Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch
Smernica 2012/18/EU, príloha I: neuvadené.

Smernica 2010/75/EU o priemyselných emisiách [Industrial Emissions Directive] VOC
Obsah VOC, stav dodania 0 %

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Národné predpisy

Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo pre túto zmes vykonané.



Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES)
č. 1907/2006 (REACH)

elma clean 110 (EC 110)

Dátum tlače 02.04.2025
Dátum spracovania 02.04.2025
Verzia 2.5 (sk)
nahradza verziu 18.07.2022 (2.4)

*** ODDIEL 16: Iné informácie**

*

Skratky a akronymy

Skratky a akronymy pozri v ECHA: Usmernenia k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.20 (zoznam pojmov a skratiek).

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

ASTM: Americká spoločnosť pre skúšky a materiály

ATE: Odhad akútnej toxicity

AVV: Nariadenie o preprave odpadu (DE)

DGR: Predpisy pre nebezpečný tovar (IATA)

DNEL: odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom

DOC: Rozpustený organický uhlík

EmS: núdzové plány

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

IMDG: Medzinárodný námorný nebezpečný tovar

IMO: International Maritime Organization

JArbSchG: Zákon na ochranu mladých ľudí pri práci (DE)

OECD: Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj

PBT: perzistentné, bioakumulatívne a toxické

PNEC: Predpokladaná koncentrácia bez účinku

RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

SCL: Specific concentration limit

Tl: Technický pokyn

TRGS: Technické pravidlá pre nebezpečné látky

VOC: Prchavé organické zmesi

vPvB: veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne

Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Európska agentúra pre chemikálie, <http://echa.europa.eu/>.

Informácie od našich dodávateľov.

Dodatočné pokyny

Dodržiavajte existujúce národné a lokálne zákony ohľadom chemikálií.

Tieto údaje zodpovedajú súčasnému stavu našich vedomostí. Tieto údaje nepredstavujú zmluvne prisľúbené vlastnosti produktov.

Doslovné znenie H- a EUHviet (Číslo a kompletný text)

H290 Môže byť korozívna pre kovy.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Pokyny na zmenu

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili